

# The China Mail.

Established February, 1845.

VOL. XXXVIII. No. 5910.

英一千八百八十六年六月七日

HONGKONG, TUESDAY, JUNE 27, 1882.

壬午五月二十日

PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11 & 12, Clerken's Lane, Lombard Street, E. C. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill. GORDON & GOTCH, Ludgate Circus, E.C. BATES HENDY & Co., 37, Wallbrook, E.C. SAMUEL DEACON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—GALLIEN & PRINCE, 33, Rue Lafayette, Paris.

NEW YORK.—ANDREW WIND, 133, Nassau Street.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GOTCH, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BEAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAVILE & Co., Square, Singapore. C. HEINZEN & Co., Manila.

CHINA.—MACAO, MESSRS A. A. DE MELLO & Co., Santos, CAMBELL & Co., AMY, WILSON, NICHOLIN & Co., FOOCHOW, HEDGE & Co., Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL.....\$5,000,000 Dollars.

RESERVE FUND.....\$2,100,000 Dollars.

COURT OF DIRECTORS.

Chairman—H. L. DALYMPLE, Esq.  
Deputy Chairman—Wm. REINERS, Esq.  
H. HOPKINS, Esq. M. E. SASSOON, Esq.  
Hon. F. B. JOHNSON, C. VINCENT SMITH,  
A. P. MCLEWIS, Esq. Esq.  
A. MCLEWIS, Esq. W. S. YOUNG, Esq.  
F. D. SASSOON, Esq.

CHIEF MANAGER.

Hongkong, THOMAS JACKSON, Esq.  
MANAGER.

Shanghai, EDWARD C. LONDON, and County Bank.

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.

ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits—

For 3 months, 3 per cent. per annum.

" 6 " 4 per cent. "

" 12 " 5 per cent. "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts, grants on London, and the chief commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON

Chief Manager.

Offices of the Corporation,

No. 1, Queen's Road East.

Hongkong, March 22, 1882.

COMPTEUR D'ESCOMPTÉ DE PARIS.

(Incorporated 7th & 18th March, 1848.)

RECOGNISED by the INTERNATIONAL CONVENTION of 30th April, 1862.

CAPITAL FULLY PAID UP.....\$2,900,000.

RESERVE FUND.....\$200,000.

HEAD OFFICE—14, RUE BERGERE,

PARIS.

AGENCIES AND BRANCHES at:

LONDON, BOURBON, SAN FRANCISCO,

MARSEILLE, BOMBAY, HONGKONG,

LYONS, CALCUTTA, HANKOW,

NANTES, SHANGHAI, FOOCHOW,

MELBOURNE, and SYDNEY.

LONDON BANKERS:

THE BANK OF ENGLAND.

THE UNION BANK OF LONDON.

MESSRS C. J. HAMBRO & SON.

The Hongkong Agency receives Fixed Deposits on Terms to be ascertained on application, grants Drafts and Credits on all parts of the World, and transacts every description of Banking, Exchange Business.

F. COCHINARD,

Agent, Hongkong.

Hongkong, February 8, 1882.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)

PAID-UP CAPITAL.....£1,500,000.

LONDON BANKERS:

BANK OF ENGLAND.

UNION BANK OF LONDON.

BANK OF SCOTLAND, LONDON.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

At 3 months' notice 3 1/2 per annum.

" 6 " 4 " "

" 12 " 5 " "

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.

Hongkong, June 1, 1882.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

CONSIGNEES of the following Cargo

are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for confirmation, and take immediate delivery.

The Cargo has been landed and stored at their risk and expense.

No Fire Insurance has been effected.

Ex Imprud.

G. B. 1 case Conserva, Order, from Saigon.

Ex. Smith.

D M C (in heart) 702/00—4 cases Cottons, Order, from London.

G. D. CHAMPEAUX, Agent.

Hongkong, June 24, 1882.

## Notices of Firms:

### NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY of Mr. CHARLES KAHN in our Firm CEASED on the 30th April, 1882.

REISS & Co.

Hongkong; 1st May, 1882. aul

### NOTICE.

WE have been appointed AGENTS for the MITSU BUSSAN KAISHA, of Tokio, at THIS PORT.

GEO. R. STEVENS & Co.

Hongkong, February 1, 1882.

### AUCTIONS.

#### PUBLIC AUCTION.

UNDER instructions from the MORTGAGEE, Mr. J. M. GUEDES will Sell by Public Auction, on

### FRIDAY,

the 30th of June, 1882, at 3 p.m., at the Premises,

A VALUABLE PIECE OF GROUND, measuring on the North-East 39 feet 6 inches, on the South-West 39 feet 6 inches, on the North-West 45 feet 6 inches, and on the South-East 46 feet 6 inches, and registered in the Land Office as SECTION B of SUB-SECTION No. 1 of SECTION C of INLAND LOT No. 62. Together with the SUBSTANTIAL HOUSE known as Tenement No. 112, COCHRANE STREET, thereto sold from the Crown for the residue of the term of 75 years, and for the further term of 994 years, at the appertaining annual Rental of \$8, and will be Sold subject to the existing Tenancies and Lettings thereof.

For further Particulars and Conditions of Sale, apply to

#### PUBLIC AUCTION

OF OLD CHINESE PORCELAINS AND CURIOS, &c.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on

### SATURDAY,

the 1st July, 1882, at 2 p.m., at his Sales Rooms, Pedder's Wharf,

A VERY FINE COLLECTION (the late Property of Northern Mandarins) OF RARE AND OLD CHINESE PORCELAINS AND CURIOS, sent direct to this Colony from PEKIN, NANKIN, &c., consisting of—

PEKIN ENAMELS and OLD BRONZES, CARVED WOOD and BAMBOO FIGURES, &c.

NANKIN OLD CURIOS, comprising 5-COLORED VASES of the MING DYNASTY, about 300 years old, HANFURNS, BLUE and WHITE PORCELAINS of CHU-CHONG DYNASTY, OLD GREEN and OLD BLUE WARES of KONG-KIEH KIEN about 200 years old, OLD PLATED BASINS, and OTHER CURIOS, &c., &c.

The above are especially recommended to the Notice of Consignees.

Catalogues will be issued previous to the Sale.

TERMS OF SALE.—As customary.

G. R. LAMMERT, Auctioneer.

Hongkong, June 26, 1882. jy1

PUBLIC AUCTION

OF VALUABLE PROPERTY IN PRAYA EAST.

THE Undersigned has received instructions from the SECOND MORTGAGEE to Sell by Public Auction, on

### SATURDAY,

the 1st day of July, 1882, at 3 p.m., on the Premises,

ALL THAT PIECE OR PARCEL OF GROUND

HAVING a Frontage of 77 feet upon FAT HING STREET, and registered in the Land Office as INLAND LOT No. 359; together with the SIX HOUSES, No. 1 to 6, in FAT HING STREET.

The PREMISES are held from the Crown for the residue of the term of 990 years, and will be Sold subject to the existing Tenancies and Lettings thereof.

For further Particulars and Conditions of Sale, apply to

J. M. GUEDES.

Auctioneer.

Hongkong, June 26, 1882. jy1

PUBLIC AUCTION

OF INSTRUCTIONS FROM THE MORTGAGEE.

M. R. J. M. GUEDES will sell by Public Auction, on

### WEDNESDAY,

the 5th day of July, 1882, at 3 p.m., at the Premises,—

THE VALUABLE LEASEHOLD PROPERTY comprising SECTION D of MARINE LOT No. 16, and SECTION 3 of SECTION A of MARINE LOT No. 16A.

The PREMISES are held from the Crown for the residue of the term of 981 years, and will be Sold subject to the existing Tenancies and Lettings thereof.

For further Particulars and Conditions of Sale, apply to

J. M. GUEDES.

Auctioneer.

or to

BRERETON & WOTTON,

Solicitors for the Mortgagor.

Hongkong, June 16, 1882. jy1

PUBLIC AUCTION

IN PURSUANCE OF INSTRUCTIONS FROM THE MORTGAGEE.

M. R. J. M. GUEDES will sell by Public Auction, on

### WEDNESDAY,

the 5th day of July, 1882, at 3 p.m., at the Premises,—

THE VALUABLE LEASEHOLD PROPERTY comprising SECTION D of MARINE LOT No. 16, and SECTION 3 of SECTION A of MARINE LOT No. 16A.

The PREMISES are held from the Crown for the residue of the term of 981 years, and will be Sold subject to the existing Tenancies and Lettings thereof.

For further Particulars and Conditions of Sale, apply to

J. M. GUEDES.

Auctioneer.

or to

BRERETON & WOTTON,

Solicitors, 29, Queen's Road.

Hongkong, June 26, 1882. jy1

## For Sale.

## For Sale.

**MacEWEN, FRICKEL & Co.**  
No. 53, Queen's Road East,  
(OPPOSITE THE COMMISSIONERS),  
ARE NOW LANDING, EX-  
A BRITISH BARQUE  
"STILLWATER."

**DEVOE'S NONPARIEL**  
BRILLIANT  
KEROSINE OIL,  
150° test.

**SPARTAN COOKING**

**STOVES.**

**FAIRBANKS SCALES.**

**OAKUM.**

**TAR.**

**TURPENTINE.**

**EX "AMERICAN MAIL."**

**CALIFORNIA**

**RACKER**

**COMPANY'S BISCUITS** in 5 lb  
tins, and loose.

**Alphabetical BIS-  
CUITS.**

**Fancy Sweet Mixed**

**BISCUITS.**

**Ginger CAKES.**

**Soda BISCUITS.**

**Oyster BISCUITS.**

**Cracked WHEAT.**

**OATMEAL.**

**HOMINY.**

**CORNMEAL.**

**TOPQUAN BUTTER.**

**Eastern and Californian CHEESE.**

**Boneless CODFISH.**

**Prime HAMS and BACON.**

**Eagle Brand Condensed MILK.**

**PEACH and APPLE BUTTER.**

**Pickled OX-TONGUES.**

**Family PIG-PORK in large and pieces.**

**Paragon MACKEREL in 5 lb cans.**

**Beau Ideal SALMON in 5 lb cans.**

**Cutting's Dessert FRUITS in 24 lb cans.**

**Assorted canned VEGETABLES.**

**Porter SAUSAGE and Sausage**

**MEAT.**

**Stewed PEPPERS.**

**Assorted PICKLES.**

**MINCEMEAT.**

**COMB HONEY in Original Frans.**

**Richardson & Robbin's Celebrated Potted**

**MEATS.**

**Richardson & Robbin's Curried OYSTERS.**

**—Lunach TONGUE.**

**McCarty's Sugar LEMONADE.**

**CHICLOWER.**

**Smoked SALMON.**

**Green TURTLE in 24 lb cans.**

**Assorted Canned TONGUES.**

**Assorted Canned TONGUES.**

**A LARGE ASSORTMENT OF STORES,**

**including:**

**TEYSSONNAU's DESSERT FRUITS.**

**ALMONDS and RAISINS.**

**PICTIC TONGUES.**

**COOCOTINA.**

**VAN HOUTEN'S COCOA.**

**LIBERG & EPP'S COCOA.**

**FRENCH PLUMS.**

**PATE DE FOIE GRAS.**

**MINCEMEAT.**

**SAUSAGES.**

**BRAWN.**

**ISIGNY BUTTER.**

**DANISH BUTTER.**

**BREAKFAST TONGUES.**

**ANCHOVIES.**

**ASPARAGUS.**

**SOUPS, &c.**

**—**

**WINES AND SPIRITS.**

**CHAMPAGNES.**

**HEDDICK'S MONOPOLE & WHITE**

**SEAL.**

**VEUVE CLICQUOT PONARDIN.**

**JULES MUMM & Co., pnts & quarts.**

**CLARETS—**

**CHATEAU MARGAUX.**

**CHATEAU LA ROSE, pnts & quarts.**

**CHATEAU LAFITE, " "**

**1RES GRAVES, " "**

**BREAKFAST CLARET, " "**

**SHERRIES & PORT—**

**SACCONI'S MANZANILLA & AMON-**

**ILLADO.**

**SACCONI'S OLD INVALID PORT**

**(1848).**

**HUNT'S PORT.**

**BRANDY, WHISKY, LIQUEURS, &c.**

**1 and 3-star HENNESSY'S BRANDY.**

**BUISQU DUBOURG & Co.'s BRANDY.**

**FINE OLD BOURBON WHISKY.**

**ROYAL GLENDEE WHISKY.**

**CHARTREUSE.**

**MARASCHINO.**

**CURACAO.**

**ANGOSTURA, BOKER'S and, ORANGE**

**BITTERS.**

**&c., &c., &c.**

**SPECIALLY SELECTED**

**CIGARES.**

**Fine New Season's CHUMSHAW TEA, in**

**5 and 10 catty Boxes.**

**BREAKFAST CONGOU @ 25 cents p. lb.**

**SEASIDE LIBRARY, 15 to 25 cents.**

**FRANKLIN SQUARE LIBRARY, 15 to**

**25 cents.**

**MILNER'S PATENT FIREPROOF**

**SAFES, and CASH BOXES, at**

**Manufacturer's Prices.**

**Hongkong, June 1, 1882.**

## Insurances.

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
INSURANCE COMPANY.

**THE** Undersigned, AGENTS of the above  
Company, are authorized to insure  
against FIRE at Current Rates.

**GILMAN & Co.**

**Hongkong, January 1, 1882.**

**YANGTZE INSURANCE**

**ASSOCIATION.**

**CAPITAL** Fully Paid-up—Tls. 420,000.00  
PERMANENT RESERVE—Tls. 230,000.00  
SPECIAL RESERVE FUND—Tls. 290,553.95

**TOTAL CAPITAL AND ACCUMULATIONS, Gls.** ... Tls. 940,553.95  
APRIL 1, 1882.

## DIRECTORS.

**H. DE G. FORBES**, Esq., Chairman.

**J. H. PINCKYSON**, Wm. Meyerink,

**A. J. M. INVERARAY**, G. H. Willemer,

**Esq.**

**H. H. RUSSELL**, Esq., Secretary.

**HEAD OFFICE—SHANGHAI.**

**Messrs RUSSELL & Co., Agents.**

**RICHARD BLACKWELL**, Esq., Agent,

68 and 69, Cornhill.

**POLICIES** granted on Marine Risks to all  
parts of the World.

**SUBJECT** to a Charge of 12% for Interest  
on Shareholders' Capital, all the Profits  
of the UNDERWRITING BUSINESS are an-  
nually distributed among all Contributors of  
Business (whether Shareholders or not) in  
proportion to the Premium paid by them.

**RUSSELL & Co.,**

**Hongkong, May 8, 1882.**

**10c2**

## Mails.

## NOTICE.

**COMPAGNIE DES MESSAGERIES**

**MARITIMES.**

**PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.**

**STEAM FOR**

**SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,**

**COLOMBO, ADEN, SUEZ, ISMAILIA,**

**PORT SAID, SYRIAN PORTS,**

**NAPLES, MARSEILLES, AND PORTS**

**OF BRAZIL, AND LA PLATA;**

**ALSO,**

**BOMBAY, MAHE, ST. DENIS, AND**

**PORT LOUIS.**

**ON THURSDAY, the 29th day of June,**

**1882, at Noon, the Company's S.**

**JEAOUADDY**, Commandant Passagaire,

**with MAHES, PASSENGERS, SPEECHES,**

**CARGO, will leave this Port for the**

**above places.**

**Cargo and Specie will be registered for**

**London as well as for Marseilles, and ac-**

**cepted in transit through Marseilles for the**

**principal places of Europe.**

**Shipping Orders** will be granted until

**noon of 28th June, 1882.**

**Cargo will be received on board until 4**

**p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on**

**the 28th June, 1882. (Parcels are not**

**to be sent on board; they must be left at**

drowning. He was of opinion that death had been occasioned by exhaustion produced by diarrhoea. The jury returned a verdict of death from natural causes.

RETURN of Visitors to the City Hall Museum for the week ending June 25th.—

Europeans	Chinese
Monday, 43	439
Tuesday, 35	678
Wednesday, 52	358
Thursday, 19	460
Friday, 31	502
Saturday, 26	208
Sunday, 26	208
Total, 208	2,646
Grand total, 2,652.	

The Courier of the 20th instant says:—We learn that H. E. Herr von Brindt, German Minister to China, arrived at Chefoo a few days ago in the *Haeckel*, and has left with two interpreters for Corfu.

CAPTAIN Martin of the S. S. *Shanghai* states in his report that the steamers *Hawke*, *Kennedy*, *Castle*, *Tenby*, *Haway* and *Kiangyung* were in port at Hankow on the 10th instant.—N. C. D. News.

WE (Courier) notice that there are some fifty odd tons of coal mining machinery at the Associated Wharves intended for the mines up north. The material is to be shipped shortly, either by a Chinese Merchants Co.'s steamer or by a Chinese gunboat.

MR. J. Haas, Consul for Austria, left for Ningpo by the *Kuang-ya* to-day (20th) to investigate the circumstances of the assault on a Chinese war junk captain a few nights ago, in which an Austrian and three Americans were concerned. Mr. Haas will try the Austrian.—*Shanghai Courier*.

The *Nichi-nichi Shinpō* states that a band of pirates have been reported as frequently committing acts of piracy in the waters of the Western districts. On the 4th inst. a steamer, bound to Osaku from Toto harbour, when off Amami was overtaken by pirates and attacked. They took everything available, stripped the passengers of their dresses, and carried off one of the engineers. The name of the steamer is not yet known.

WE (Courier) are sorry to have to record the death by drowning of Mr. G. B. Thomas, 3rd officer of the *Kuang-ya*, while on the voyage down from Hankow on her last trip. The steamer had stopped at one of the passenger stations on the night of the 18th instant, and the deceased was assisting in removing a gangway when he fell into the water. The night was dark and his body was not found, although those on board made every effort to recover it.

The Courier thinks the existence of slavery in the settlement is proved beyond a doubt by the fact that on Tuesday night (20th) a foreigner going along Canton road saw a girl forcibly taken away from a Chinese Hotel. We find that a Chinese woman owned the girl. The woman owned Tls. 3,000 and a man had offered \$1,100 for the girl, who preferred the man, and went to him. The woman finding the girl would not return to her, used force to effect her object, and took her from the hotel to her own house.

The *Shanghai Courier* says that when last seen by the *Foekung*, the wreck of the American barque *Dirigo* was on her beam ends and the Chinese fisherman were looting all their could lay hands on. The action of the wreck, chromatico, etc., taken

at the United States Consulate on the 22nd instant at 10 a.m. The same paper of the 23rd instant speaking of the same case says: The following are the prices of the various portions of her realized. Hull, Tls. 75, 940 tons of coal, Tls. 70; long-boats, Tls. 31; compasses, Tls. 21.50; chronometers, Tls. 51; total Tls. 248.50.

The *Japan Herald* of the 12th instant says:—The U.S.S. *Ashuelot* arrived in Shanghai on Saturday afternoon. She is expected to remain here for some time. The U.S.S. *Aler*, which had been despatched at Yokohama in order to paint her bottom, came to the anchorage yesterday. She leaves for San Francisco on Wednesday. The United States squadron in these waters is "getting small by degrees and beautifully less. After the departure of the *Aler* and *Sutoro* (which vessel is also under orders for home), there will only remain the *Richmond* (flag), the two double enders, *Ashuelot* and *Monocacy*, and the gunboat *Palau*.

The prospects of the Japanese merchants do not look very bright, judging from the following remarks made by the *Japan Herald*—“We mentioned at the outset of the new Tea season that the prices being paid here for the crop seemed to be abnormally high, more so than the market warranted. As if to confirm the views there expressed, we now hear that the telegram from New York report sales of First Tea, ex. Oceanic, at 41 to 45 cents per lb. The average cost of the shipments by her having been in the neighbourhood of \$45 per picul, or say an equivalent of 50 cents per lb. laid down in New York, the prospect does not look rosy for those who paid these very high prices.”

We learn from a trustworthy source of information, that the Acting Harbour Master of Amoy has made himself once more unpleasantly conspicuous by supplying wrong information to the seafaring public. We wonder how long this game will be permitted to go on without another vessel finding herself in an unenviable position, thanks to that little practical joker. We believe quite a number of vessels have been lost in Amoy. A certain rock which is supposed to be in a position bearing N.E. (North-east) from the Chitcal Beacon (Amoy inner harbour) according to the present incumbent of the Amoy Harbour Master's Office, is, according to fact, in a position bearing N. by E. (North by East) from the beacon named. We hope the young person who made the mistake will take steps to correct it.—*Shanghai Mercury*.

The following correction appears in the N. C. D. News of the 20th instant:—

We hasten to correct a very unpardonable blunder in the translation we published yesterday of the Korean King's letter to the President. That version made the King think that for "some unknown reasons" he had been unable to enter into friendly relations with America. On referring to the text, however, we find that the real meaning of the original is that "fate has been against us," the expression used is a Buddhist one, implying that the parties in question have lost the necessary *shu-ki* or affinity. Now, however, the original fate has come into play, though tardily.—We remember ourselves being deeply interested in the tanniferous deposits of the Malay Peninsula.

The success of Messrs Burn & Co. of Bengal in six days should be an inducement to the Salangore Company to try something in this direction, this substance being said to be found abundantly under the railway communication, the disastrous results recorded have been attributed to short-comings on the part of the staff employed.

As regards iron, there have been only two attempts and two of the most egregious failures. The *Nerbudda* and *Baroda*—both in India, but in different localities.

The former in the Central and the latter in the Eastern or Lower Provinces. With the advantages of coal and iron existing

in the Burmese oil wells are well known far and wide. Several European firms have made investments in this Petrolium business as well as pleasure. The recruiting of the Hongkong Police force has, according to the *Bristol Times* and *Mirror*, been one of the principal objects the worthy chief had in view. Our Bristol contemporary says:—“We hear that the Chief of Police of Hongkong has paid a visit to Bristol, in common with other places, for the purpose of obtaining men to proceed to Hongkong to join the police force there. He was not particularly successful in the Metropolis, only obtaining fourteen men, but in Bristol he has succeeded far better.” Between thirty and forty men have been induced to accept the terms offered, and consequently they will resign from the Bristol force. The terms offered to the men are understood to be very liberal, a bounty varying from £10 to £20 to be given, the pay is good, and after ten years service will be entitled to a substantial pension. The Hongkong Chief Constable, rather particular as to the men he selects, the candidates must have served twelve months in a police force and be of good physique, and the men he has induced to leave the Bristol police are said to be among the youngest and sturdiest of the body. The loss of such a number of men at one stroke will be greatly felt, and be difficult to make good at all events for some time to come. We hold the same opinion; that the loss of 30 men, from one particular force must be considerable, but we hope that Hongkong will be the gainer thereby. When recruits are required for the Shanghai Police the same plan as that adopted by Captain Deane will probably add to the efficiency of our local force.

#### MINING SPECULATIONS IN THE EAST.

A strange fatality has attended mineral enterprises in the East. Much attention and a good deal of capital have been attracted lately in this direction, and the advent of the Salangore Tin Mining Company, which has been so successfully floated in the Shanghai Market—thousands of miles from the locale or field of working—renders the occasion opportune for a few words on Eastern mines and mining. According to the *Economist* (which refers specially to India) the usual procedure in many mining ventures is for the shares to be in the first case applied for, not by investors, but by speculators. A company is formed, reports are readily obtained, some picked specimens are analysed, and an application is made to a small sprinkling of gullible investors, a larger number of gamblers who anticipate premiums, and often a considerable balance to parties interested. What intention is to sell on the first opportunity. Then comes the real question of floating the shares into other hands by reports of constant circulation of coloured reports, and putting generally. The question of premiums means little or nothing should there be no specific record. This, unfortunately, "true bill," a correct representative of the rule almost invariably followed in all such speculations. We have no desire to forebode evil or deal in anything sensational, and will proceed to actualities.

The *Shanghai Courier* says that when last seen by the *Foekung*, the wreck of the American barque *Dirigo* was on her beam ends and the Chinese fisherman were looting all their could lay hands on. The action of the wreck, chromatico, etc., taken

at the United States Consulate on the 22nd instant at 10 a.m. The same paper of the 23rd instant speaking of the same case says: The following are the prices of the various portions of her realized. Hull, Tls. 75, 940 tons of coal, Tls. 70; long-boats, Tls. 31; compasses, Tls. 21.50; chronometers, Tls. 51; total Tls. 248.50.

The *Japan Herald* of the 12th instant says:—The U.S.S. *Ashuelot* arrived in Shanghai on Saturday afternoon. She is expected to remain here for some time. The U.S.S. *Aler*, which had been despatched at Yokohama in order to paint her bottom, came to the anchorage yesterday. She leaves for San Francisco on Wednesday. The United States squadron in these waters is "getting small by degrees and beautifully less. After the departure of the *Aler* and *Sutoro* (which vessel is also under orders for home), there will only remain the *Richmond* (flag), the two double enders, *Ashuelot* and *Monocacy*, and the gunboat *Palau*.

The prospects of the Japanese merchants do not look very bright, judging from the following remarks made by the *Japan Herald*—“We mentioned at the outset of the new Tea season that the prices being paid here for the crop seemed to be abnormally high, more so than the market warranted. As if to confirm the views there expressed, we now hear that the telegram from New York report sales of First Tea, ex. Oceanic, at 41 to 45 cents per lb. The average cost of the shipments by her having been in the neighbourhood of \$45 per picul, or say an equivalent of 50 cents per lb. laid down in New York, the prospect does not look rosy for those who paid these very high prices.”

We learn from a trustworthy source of information, that the Acting Harbour Master of Amoy has made himself once more unpleasantly conspicuous by supplying wrong information to the seafaring public. We wonder how long this game will be permitted to go on without another vessel finding herself in an unenviable position, thanks to that little practical joker. We believe quite a number of vessels have been lost in Amoy. A certain rock which is supposed to be in a position bearing N.E. (North-east) from the Chitcal Beacon (Amoy inner harbour) according to the present incumbent of the Amoy Harbour Master's Office, is, according to fact, in a position bearing N. by E. (North by East) from the beacon named. We hope the young person who made the mistake will take steps to correct it.—*Shanghai Mercury*.

The following correction appears in the N. C. D. News of the 20th instant:—

We hasten to correct a very unpardonable blunder in the translation we published yesterday of the Korean King's letter to the President. That version made the King think that for "some unknown reasons" he had been unable to enter into friendly relations with America. On referring to the text, however, we find that the real meaning of the original is that "fate has been against us," the expression used is a Buddhist one, implying that the parties in question have lost the necessary *shu-ki* or affinity. Now, however, the original fate has come into play, though tardily.—We remember ourselves being deeply interested in the tanniferous deposits of the Malay Peninsula.

The success of Messrs Burn & Co. of Bengal in six days should be an inducement to the Salangore Company to try something in this direction, this substance being said to be found abundantly under the railway communication, the disastrous

results recorded have been attributed to short-comings on the part of the staff employed.

As regards iron, there have been only two attempts and two of the most egregious failures. The *Nerbudda* and *Baroda*—both in India, but in different localities.

The former in the Central and the latter in the Eastern or Lower Provinces. With the advantages of coal and iron existing

in the Burmese oil wells are well known far and wide. Several European firms have made investments in this Petrolium business as well as pleasure. The recruiting of the Hongkong Police force has, according to the *Bristol Times* and *Mirror*, been one of the principal objects the worthy chief had in view. Our Bristol contemporary says:—“We hear that the Chief of Police of Hongkong has paid a visit to Bristol, in common with other places, for the purpose of obtaining men to proceed to Hongkong to join the police force there. He was not particularly successful in the Metropolis, only obtaining fourteen men, but in Bristol he has succeeded far better.” Between thirty and forty men have been induced to accept the terms offered, and consequently they will resign from the Bristol force. The terms offered to the men are understood to be very liberal, a bounty varying from £10 to £20 to be given, the pay is good, and after ten years service will be entitled to a substantial pension. The Hongkong Chief Constable, rather particular as to the men he selects, the candidates must have served twelve months in a police force and be of good physique, and the men he has induced to leave the Bristol police are said to be among the youngest and sturdiest of the body. The loss of such a number of men at one stroke will be greatly felt, and be difficult to make good at all events for some time to come. We hold the same opinion; that the loss of 30 men, from one particular force must be considerable, but we hope that Hongkong will be the gainer thereby. When recruits are required for the Shanghai Police the same plan as that adopted by Captain Deane will probably add to the efficiency of our local force.

The *Shanghai Courier* says that when last seen by the *Foekung*, the wreck of the American barque *Dirigo* was on her beam ends and the Chinese fisherman were looting all their could lay hands on. The action of the wreck, chromatico, etc., taken

at the United States Consulate on the 22nd instant at 10 a.m. The same paper of the 23rd instant speaking of the same case says: The following are the prices of the various portions of her realized. Hull, Tls. 75, 940 tons of coal, Tls. 70; long-boats, Tls. 31; compasses, Tls. 21.50; chronometers, Tls. 51; total Tls. 248.50.

The *Japan Herald* of the 12th instant says:—The U.S.S. *Ashuelot* arrived in Shanghai on Saturday afternoon. She is expected to remain here for some time. The U.S.S. *Aler*, which had been despatched at Yokohama in order to paint her bottom, came to the anchorage yesterday. She leaves for San Francisco on Wednesday. The United States squadron in these waters is "getting small by degrees and beautifully less. After the departure of the *Aler* and *Sutoro* (which vessel is also under orders for home), there will only remain the *Richmond* (flag), the two double enders, *Ashuelot* and *Monocacy*, and the gunboat *Palau*.

The prospects of the Japanese merchants do not look very bright, judging from the following remarks made by the *Japan Herald*—“We mentioned at the outset of the new Tea season that the prices being paid here for the crop seemed to be abnormally high, more so than the market warranted. As if to confirm the views there expressed, we now hear that the telegram from New York report sales of First Tea, ex. Oceanic, at 41 to 45 cents per lb. The average cost of the shipments by her having been in the neighbourhood of \$45 per picul, or say an equivalent of 50 cents per lb. laid down in New York, the prospect does not look rosy for those who paid these very high prices.”

We learn from a trustworthy source of information, that the Acting Harbour Master of Amoy has made himself once more unpleasantly conspicuous by supplying wrong information to the seafaring public. We wonder how long this game will be permitted to go on without another vessel finding herself in an unenviable position, thanks to that little practical joker. We believe quite a number of vessels have been lost in Amoy. A certain rock which is supposed to be in a position bearing N.E. (North-east) from the Chitcal Beacon (Amoy inner harbour) according to the present incumbent of the Amoy Harbour Master's Office, is, according to fact, in a position bearing N. by E. (North by East) from the beacon named. We hope the young person who made the mistake will take steps to correct it.—*Shanghai Mercury*.

The following correction appears in the N. C. D. News of the 20th instant:—

We hasten to correct a very unpardonable blunder in the translation we published yesterday of the Korean King's letter to the President. That version made the King think that for "some unknown reasons" he had been unable to enter into friendly relations with America. On referring to the text, however, we find that the real meaning of the original is that "fate has been against us," the expression used is a Buddhist one, implying that the parties in question have lost the necessary *shu-ki* or affinity. Now, however, the original fate has come into play, though tardily.—We remember ourselves being deeply interested in the tanniferous deposits of the Malay Peninsula.

The success of Messrs Burn & Co. of Bengal in six days should be an inducement to the Salangore Company to try something in this direction, this substance being said to be found abundantly under the railway communication, the disastrous

results recorded have been attributed to short-comings on the part of the staff employed.

As regards iron, there have been only two attempts and two of the most egregious failures. The *Nerbudda* and *Baroda*—both in India, but in different localities.

The former in the Central and the latter in the Eastern or Lower Provinces. With the advantages of coal and iron existing

in the Burmese oil wells are well known far and wide. Several European firms have made investments in this Petrolium business as well as pleasure. The recruiting of the Hongkong Police force has, according to the *Bristol Times* and *Mirror*, been one of the principal objects the worthy chief had in view. Our Bristol contemporary says:—“We hear that the Chief of Police of Hongkong has paid a visit to Bristol, in common with other places, for the purpose of obtaining men to proceed to Hongkong to join the police force there. He was not particularly successful in the Metropolis, only obtaining fourteen men, but in Bristol he has succeeded far better.” Between thirty and forty men have been induced to accept the terms offered, and consequently they will resign from the Bristol force.

The magistrate ordered the defendant to find two sureties of \$20 each to be of good behaviour for one month, to be committed in default.

The complainant, corroborated the latter's statement.

An examination was made of complainant's ears, which showed no marks of violence.

The magistrate ordered the defendant to

find two sureties of \$20 each to be of good behaviour for one month, to be committed in default.

The complainant said she was a widow

living in Wanchai Road. On the 3rd instant the second and third defendants

had been attacked in the house of Ng Ng, widow, on the 26th instant.

The complainant said she was a widow

living in Wanchai Road. On the 3rd instant the second and third defendants

had been attacked in the house of Ng Ng, widow, on the 26th instant.

The complainant said she was a widow

living in Wanchai Road. On the 3rd instant the second and third defendants

had been attacked in the house of Ng Ng, widow, on the 26th instant.

The complainant said she was a widow

living in Wanchai Road. On the 3rd instant the second and third defendants

had been attacked in the house of Ng Ng, widow, on the 26th instant.

The complainant said she was a widow

living in Wanchai Road. On the 3rd instant the second and third defendants

THE CHINA REVIEW.  
PUBLISHED BI-MONTHLY.  
TENTH YEAR.

THE Review, which was intended to meet the wants of many students of China caused by the discontinuance of "Notes and Queries on China and Japan," has reached its Tenth Volume. The Review discusses those topics which are uppermost in the minds of students of the "Far East" and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original Papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc., etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new departure has been taken, and the Review now gives papers on Trade, Commerce, and Descriptive notes of Travel by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the Review in this direction, the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention and endeavours are made to present a careful and concise record of literature on China and to mix criticism embodying sketches of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to the Editor, "China Review," care of "China Mail Office."

The Notes and Queries are still continued and form an important means of obtaining from and diffusing among students knowledge on obscure points.

The Correspondent column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is admirably cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Peter Bretschneider, Birch, and Huang, Professor Legge, and Messrs. Balfour, Watters, Stent, Phillips, McIntrye, Groot, Janitz, Faber, Keppler, Parker, Blaylock, Giles, and H. T. — all well-known names indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included — payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to; Address, "Manuscript, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS.

"All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review." — *Northern Christian Advocate* (U.S.).

"The China Review" \* \* \* has an excellent table of contents, — *Celestial Empire*.

"The Publication always contains subjects of interest to foreigners in the Far East and the present issue will hold favourable if not advantageous comparison, with preceding numbers." — *Celestial Empire*.

"This number contains several articles of interest and value." — *North-China Herald*.

"The present number of this periodical, \* \* \* opens with a review of the Foreign Trade of China during 1880." This is rather a new departure for a publication which professes to be purely literary. But considering the comparatively small circulation it enjoys at present among the commercial communities of China, we had the innovation as likely to recommend the Review to the notice of those who take an interest in a few matters beyond mercantile pursuits." — *North-China Herald*.

"The China Review for September-October fully maintains the high standard of excellence which characterizes that publication, and altogether forms a very interesting and readable number. Meteorologists will find an interesting and valuable contribution by Dr. Fritsche, on "the Amount of Precipitation (Rain and Snow) of Pekin," showing the results of observations made at the Imperial Pekin Observatory at Peking, from 1841 to 1880. "Notes on the Dutch Occupation of Formosa," by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notices of New Books include a most generous and appreciative review of "The Divine Classic of Nan-Hua," and the Notes and Queries are as usual very interesting." — *North-China Daily News*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronize." — *Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on "The New Testament in Chinese" treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries. Mr. E. H. Parker's "Short Journeys in Szechuan" are continued, and a goodly instalment of those travels in the interior of China is given. Mr. F. H. Balfour contributes a paper of some length entitled "The Empire of China, founder of the Chinese Empire," which will be read with genuine interest by students of Chinese history. A few short notices of New Books and a number of Notes and Queries, one of which "On Chinese Oaths in Western, Burmese, and Java" might appropriately have been placed under a separate heading, complete the number." — *H. K. Daily Press*.

Trubner's "Oriental Record" contains the following notice of the China Review — "The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the Calcutta Review. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information which are now provided extremely desirable, and of considerable interest. They fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is most judiciously cultivated, and who are severely represented in the first number of the Review by papers highly creditable to their respective authors."

Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freedom of style; and an account of the career of the Chinese poet-saints of the eleventh century, Su Tung-po, by Mr. E. C. Bowra, is not only historically valuable, but is also distinguished by its literary grace. Besides notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the Review, if carried out with punctuality and detail, there are given to notice that "Notes" and "Querries" are destined to add a特色 to its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary interest to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the China Review may receive the support necessary to insure its continuance."

## Visitors' Column.

We have instituted an experiment in our Visitors' Column, which we trust will prove successful, and be found useful. To it will be relegated from time to time such items of information, lists, tables and other intelligence as is considered likely to prove valuable to persons passing through the City, and in connection with which we have opened a SELECT HOTEL AND BUSINESS DIRECTORY, applications for enrolment into which we are now ready to receive.

## List of Public Buildings.

Government House, North of Public Gardens.

City Hall, Library (8,000 volumes) and Museum, —Free.

Public Gardens, a beautifully picturesque retreat and of great interest.

The Clock Tower, Queen's Road Central, in a line with Pedder's Wharf.

General Post Office, Hongkong Club, German Club, Supreme Court, &c., within a stone's-throw.

Lustiano Club and Library, Shelley St.

Government Offices, the Secretariat, &c., near the Public Gardens.

St. John's Cathedral (Anglican), above the Parade Ground.

Roman Catholic Cathedral, Wellington Street.

Union Church, Elgin Street.

St. Peter's Seamen's Church, West Point.

St. Joseph's (R.C.) Church, Garden Road, near Kennedy Road.

Temmerville Hall, specially adapted for semi-forming men, Queen's Road East.

Sailor's Home, West Point.

E. A. and China Telegraph Co., and the Great Northern Telegraph Co., Marine House, Queen's Road.

Masonic Hall, Zetland Street.

Victoria Recreation Club—Bath-house and Boat-house, &c.—Praya, beyond the Cricket Ground, beside the City Hall.

The Barracks and Naval and Military Store Departments lie to the eastward, and cover a large area.

## Stores, Books, &amp;c.

American and English Stores, Books, and specially selected Cigars.—MAC-EWEN, FRICKEL & CO.

## Chair and Boat Hire.

## LEGALISED TARIFFE OF FARES FOR CHAIRS, CHAIR BEARERS, AND BOATS, IN THE COLONY OF HONGKONG.

## COUNTRIES OF THE POSTAL UNION.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, all N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Chile, Venezuela, The Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, &c., Granada, Honduras, Bermudas, Iquana, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

COUNTRIES NOT IN THE UNION.—The chief countries not in the Union are the Australasian Group, and S. Africa.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

General Rates, by any route:—

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz. Comm. Papers,  $\frac{1}{2}$  cent per oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO NON-UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO NON-UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 10 cents per  $\frac{1}{2}$  oz. Post Cards, 3 cents each. Registration, 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and  $\frac{1}{2}$  cent per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## POSTAGE TO UNION COUNTRIES.

Letters, 1